TRANSLATION DEPARTMENT
(DAWAT-E-ISLAMI)

温言善语
（第一部分）



Shaykh al-Tareeqah Ameer Ahl al-Sunnah,
Founder of Dawat-e-Islami, Hazrat Allamah Mawlana
Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi دامت برکاتہم العالیہ

اچّھی گفتگو کیجئے(قسط:1)

温言善语（第一部分）

目录

温言善语（第一部分）.....1
阿塔尔的祈祷：.....1
诵念赞圣辞的益处.....1
对说话时提高音量的谴责.....1
轻柔地说话是一项圣行.....1
阿拉伯的多神论者认为大声说话是值得骄傲的.....2
驴子为什么嘶叫？.....2
大声打喷嚏也是可憎的.....2
面向与**你交**谈的人.....3
言语应当清晰易懂.....3
穆**圣** ﷺ 受主福佑的话语总是清晰易懂.....3
最伟大的先知 ﷺ 总是重复他的话语三次.....3
先知 ﷺ 的说话方式.....4
辞藻华丽的部长（轶事）.....4
导致最多的人进入火狱的两件事.....4
谁是天堂的居民？.....5
乐园的保证.....5

www.dawateislami.net

百分之八十的罪恶源于舌头 5
所有身体部位对舌头的请求 5
集体坐静成了改过自新的一种方式 6
乐园中从远处可见的高耸的宫殿 7
良言是一**种**“萨达卡” 7
“萨达卡”是什**么意思？** 7
当即发出向善的号召 7
品德高尚者将**离穆圣** ﷺ 很近 8
什**么是**优美的品德？ 8
最有害的事物 8
耳朵如玻璃，闲谈如石块 8
舌头虽无骨，却能断人骨 8
称呼他人为“驴”或“猪” 9
以不雅称号称呼穆斯林是一**种罪行** 9
天使会诅咒 10
始终对孩子说真话 10
阿卜杜拉·本·阿米尔 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 的德行 10
房子和钱都留下（感人故事） 11
悖逆的儿子是如何悔改的？ 11
以虚假承诺欺骗孩子 12
安抚孩子时要谨慎 12

www.dawateislami.net

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَ السَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖن

اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

温言善语（第一部分）[1]

阿塔尔的祈祷：

穆斯塔法的主啊！凡是阅读或聆听《温言善语（第一部分）》这本小册子的人，求祢赐予他们遵循圣行说话的能力；求祢不加清算宽恕他们及其父母。

اٰمِيْن بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيّٖن صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

诵念赞圣辞的益处

最后的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“的确，在审判日，离我最近的人将是那些为我诵念赞辞最多的人。”[2]

热爱先知的人们啊！人往往需要说话，但请记住：沉默比不必要的许可之言能带来更多回赐。

对说话时提高音量的谴责

全能的真主在尊贵的《古兰经》第二十一卷《鲁格曼章》第十九节中说：

وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ؕ اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ ﴿۱۹﴾

你当降低你的声音音量。最糟糕的声音莫过于驴子的声音了。[3]

轻柔地说话是一项圣行

穆夫提赛义德·穆罕默德·纳伊姆·乌德·丁·穆拉达巴迪 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه 对这节受主福佑的经文注释道：“制造噪音和提高说话音量是可憎的，是没有回赐的。驴子

---

[1] 这一话题内容摘自逊尼派领袖 دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَه 所著的《交谈的礼节》一书。

[2] Jami’ Tirmidhi, 卷 2, 第 27 页, 圣训 484

[3] 《古兰经》，《鲁格曼章》，第 19 节；译自 Kanz al-‘Irfān

的叫声，尽管响亮，却令人讨厌且令人不愉快的。仁慈的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 喜欢轻柔地说话，不喜欢严厉地说话。”[1]

阿拉伯的多神论者认为大声说话是值得骄傲的

阿拉玛伊斯玛仪·哈奇 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه 写道：“当人们交谈时，其中最糟糕、最令人不快的声音是像驴子一样大声说话的人的声音。阿拉伯的多神论者曾认为大声说话是值得骄傲的。这节经文驳斥了他们的这种自夸的行为。”[2]

驴子为什么嘶叫？

既然提到了驴子的叫声，这里有一则与之相关的传述：最伟大的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“当你听到公鸡啼叫时，你应当向全能的真主祈求恩典，因为公鸡看见了天使。当你听到驴子嘶叫时，你应当祈求全能的真主庇护你不受撒旦的侵扰，因为驴子看见了撒旦。”[3]

例如，你可以说：اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْم.[4]

大声打喷嚏也是可憎的

关于上面这节经文，阿拉玛伊斯玛仪·哈奇 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه 还写道：“这也阐明了关于打喷嚏的问题：大声打喷嚏是可憎的。因此，我们应当尽可能轻声地打喷嚏。”[5]

穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“大声打喷嚏是来自撒旦的行为。”[6]

他 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 不喜欢在清真寺内大声打喷嚏的行为。[7]

关于这则圣训，阿拉玛阿卜杜勒·拉乌夫·穆纳维 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه 说：“意思是在清真寺内大声打喷嚏是极其可憎的，而在清真寺之外，可憎程度相对较轻。”[8]

---

[1] Tafsir Khaz ā’ in-ul-Irf ā n，卷 21，《鲁格曼章》，第 19 节之下， 第 762 页

[2] Tafsir R ū h-ul-Bay ā n，卷 21，《鲁格曼章》，第 19 节之下，卷 7, 第 87 页, 有所删减

[3] Sahih Bukhari, 卷 2, 第 405 页, 圣训 3303

[4] Tais ī r Sharh J ā mi' Sagheer, 卷 1, 第 107 页

[5] Tafsir R ū h-al-Bay ā n, 卷 21,《鲁格曼章》，第 19 节之下, 卷 7, 第 88 页, 有所删减

[6] Amal-al-Yawm wal-Laylah, 第 119 页, 圣训 265

[7] Shu'ab-al-Īm ā n, 卷 7, 第 32 页, 圣训 9356

[8] Fayd-al-Qadeer, 卷 5, 第 311 页, 圣训 7156 之下

面向与你交谈的人

全能的真主在尊贵的《古兰经》第二十一卷《鲁格曼》第十八节中说：

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ

当你与人交谈时不要把脸转开，[1]

阿拉玛赛义德·纳伊姆·乌德·丁·穆拉达巴迪 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه 对这节经文注释道：“当你与人说话时，不要像傲慢的人那样因为蔑视而把脸转开。要谦逊地对待每一个人，不管对方是富人还是穷人。”[2]

阿拉玛伊斯玛仪·哈奇 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه 在 Tafs ī r R ū h-ul-Bay ā n 中写道：“在与人见面、打招呼或说话时，出于谦逊，应当让你的整张脸面向对方。不要转过脸去，也不要遮掩脸部的任何部分。带着轻视看人，和带着怒意看贫穷的人，是傲慢者的习性。应当一视同仁地以良好的行为对待富人与穷人。”[3]

言语应当清晰易懂

我们应当避免大声叫嚷，或像在集市那样说话，因为真主的使者 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 从不这样说话。他的受主福佑的话语既不会声音太大也不会声音小到对方难以听到。

穆圣 ﷺ 受主福佑的话语总是清晰易懂

据信士之母阿伊莎·西迪卡 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهَا 传述，仁慈的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说话总是说得很清楚，每一个听者都能听懂他的受主福佑的话语。[4]

最伟大的先知 ﷺ 总是重复他的话语三次

据先知的仆人、尊贵的阿拉斯 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 传述，每当穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说话时，他都会将自己的话重复三次，以便人们能够理解。[5]

---

[1] Al-Quran, 《鲁格曼章》, 第 18 节; 译自 Kanz al-ʿIrf ā n
[2] Tafsir Khaz ā ’ in-al-Irf ā n, 卷 21, 《鲁格曼章》，第 18 节之下, 第 761 页
[3] Tafsir R ū h-al-Bay ā n, 卷 21, 《鲁格曼章》，第 18 节之下, 卷 7, 第 84 页
[4] Abu Dawud, 卷 4, 第 343 页, 圣训 4839
[5] Sahih Bukhari, 卷 1, 第 52 页, 圣训 95

关于这则圣训，*Mir' ā t-ul-Man ā jiḥ* 中记有：当阐述教法判例时，穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 会将一个问题重复三次，以便其深植于人们的心中；但这并不意味着在日常谈话中的每一句话都会重复三次。[1]

先知 ﷺ 的说话方式

Ṣir ā t-ul-Jin ā n 第七卷第 502 页中记有：“关于先知的生平的书中提到了，穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说话从来不会很快，相反，他说话的时候会比较慢并且有停顿，而且他说的话总是很清楚明确，容易听懂并记住。如果是重要的事情，他有时候会把那个句子重复三遍，以便听者牢记在心里。最伟大的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 不会说不必要的话，他经常保持沉默。他 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 被赐予了 *J ā mi' Kalim ā t*（言简意赅）的奇迹，即，他的话语简洁但意思全面。

辞藻华丽的部长（轶事）

言语应当简洁明了。使用过于复杂的词汇或许能给人留下深刻印象，却无法传递真意。我们可以通过下面这个故事来理解这一点：

从前，有一个主管灌溉的部长来视察某个村庄。一群农民代表前来见他，并派出一名代表进去请求许可。部长抬起头问道：“今年尔等之稼穑可曾蒙受天浆之霈降？”这个没受过教育的农民听完这句话，立刻退了出来，并对他的同伴们说：“部长正在诵读《古兰经》呢！”

热爱先知的人们啊！ 如果这个部长说话能简明扼要，农民就能听懂了。他其实并不是在诵读《古兰经》，只是在用一种过于华丽且堆砌辞藻的方式说话。部长的本意只是想问：今年地里下雨了没有？因此，每当你与人交谈、发表演讲，或是撰写文章、编撰书籍时，请尽量使用那些简单而能让听者或读者易于理解的词汇。

导致最多的人进入火狱的两件事

亲爱的穆斯林兄弟们！控制好口舌极其必要。有无数人将仅仅因为他们的口舌而进入火狱。据尊贵的阿布·胡莱赖 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 传述：

有人问穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم，“哪种行为将使最多的人进入天堂？”他 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 回答说：“敬畏与良好的品德。”接着又有人问道：“什么导

[1] Mir' ā t-al-Man ā j ī h, 卷 1, 第 194 页

致最多的人进入火狱？”他 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说：“两个物件：嘴巴和私处。”[1]

谁是天堂的居民？

据尊贵的阿布·胡莱赖 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 传述，穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“凡是受全能的真主保护而免于两颚间和两腿间(即，舌头和私处)的罪恶的人将进入天堂。”[2]

乐园的保证

保护好自己的“嘴巴和私处”的人，即不以违背教法的方式使用它们的人是天堂的居民。

据圣门弟子萨赫勒·本·萨德 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 传述，穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“谁能保证自己两颚间和两腿间之物(即，舌头和私处)的贞洁，我就担保他进入天堂。”[3]意思是，保护自己的嘴巴和私处免于伊斯兰教法禁止的事项的人，得到了进入天堂的承诺。

百分之八十的罪恶源于舌头

两颚之间的器官指的是舌头，而两腿之间的器官指的是私处。因此，我们必须保护自己的舌头免于说谎、背谈和说非法的言论；保护自己的嘴巴，不吃喝非法的给养；并保护自己的私处免于通奸和私通。能做到这些的人，无疑是敬畏的。

请谨记，绝大多数的罪恶都是由舌头犯下的。一个能够守护好自己的舌头的人，通常不会去偷窃或谋杀。人们往往是在决定了“如果被抓就撒谎抵赖”之后，才会去实施犯罪。说谎是万恶之根。最伟大的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 的这一保证，对全人类都有效，一直到审判日，而仁慈的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 的保证，便是全能的真主的保证。[4]

所有身体部位对舌头的请求

据尊贵的阿布·萨伊德·胡德里 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 传述，穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“当人

---

[1] Sunan Ibn-e-M ā jah, 卷 4, 第 489 页, 圣训 4246
[2] Jam’ i Tirmidhi, 卷 4, 第 184 页, 圣训 2417
[3] Sahih Bukhari, 卷 4, 第 240 页, 圣训 6474
[4] Mir' ā t-al-Man ā j ī h, 卷 6, 第 447 页, 有所更改

早晨醒来的时候，他的所有身体部位会谦薛地对舌头说：‘请你为我们而敬畏全能的真主，因为我们都依赖于你。如果你保持端正，我们也会保持端正；但如果你变得歪邪，我们也必将变得歪邪。’”[1]

集体坐静成了改过自新的一种方式

亲爱的穆斯林兄弟们！如果我们正确地使用舌头，因此而获得的益处将惠及全身的每一个部分；而如果舌头走上歧途，例如辱骂他人，那么舌头或许不会感到疼痛，但身体的其他部位都会为此受到惩罚。为了培养守护舌头的自觉意识，请坚持置身于达瓦特·伊斯拉米的宗教氛围中。如果全能的真主赐予你这一能力，请争取在斋月期间与那些热爱先知的人们一起，获得履行坐静的荣誉。سُبْحٰنَ اللّٰه ！以下是彰显坐静带来的巨大福赐的一个迈达尼故事。

根据一名来自曼迪巴豪丁县(旁遮普省)的穆斯林兄弟的叙述，在进入达瓦特·伊斯拉米的宗教环境之前，他曾深陷毒瘾与酒瘾之中。他的毒瘾变得如此严重，以至于为了购买毒品甚至不惜行窃。这导致他的家人和整个社区都陷入了极度的困扰。

他的改过自新之旅，始于他在神圣的莱买丹月有幸与热爱先知的人们一起履行坐静。在坐静期间，他沉浸在虔诚的氛围中，并研读了 Faiz ā n-e-Sunnat（“圣行的福赐”）一书。不久后，他参加了达瓦特·伊斯拉米在曼迪巴豪丁县的迈达尼中心法伊赞·麦地那举行的每周一次的圣行宣讲集会。看到如此多身着伊斯兰服饰的热爱先知的人们，他的内心受到了极大的触动。

接下来的那一周，他再次参加了集会。那次触动人心的演讲深深地打动了他，使他决定为过往的罪恶忏悔，并在回家时整个人焕然一新。他不仅开始履行每日五次的礼拜，还蓄起了符合圣行的拳长胡须，并常穿圣行服饰。اَلْحَمْدُ لِلّٰه！他还有幸随宣教团四处旅行，传播劝人行善的召唤。

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

[1] Jami’ Tirmidhi, 卷 4, 第 183 页, 圣训 2415

乐园中从远处可见的高耸的宫殿

据伊斯兰的第四任哈里发、尊贵的阿里·伊本·阿比·塔利卜 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 传述，仁慈的先知 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 曾说：“在乐园里，有一些高耸的宫殿，其内部可以透视到外面，其外部也可以透视到里面。”

一个贝都因人问道：“真主的使者 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 啊，那些宫殿是为谁准备的？”

最伟大的先知 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 回答说：“是为那些说温言善语、施舍食物、时常封斋，并在人们熟睡的深夜坚持礼拜的人准备的。”[1]

良言是一种“萨达卡”

说良言胜过保持沉默，而保持沉默又胜过说无益的话语。说恶言是邪恶的，但一句良言却是一种“萨达卡”。据尊贵的阿布·胡莱赖 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 传述，穆圣 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 曾说：“一句良言即是一份‘萨达卡’。”[2]

“萨达卡”是什么意思？

在这里，“萨达卡”是指该行为能使人获得等同于施舍的报酬。最伟大的先知 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 曾说：“每一个善行都是‘萨达卡’。”[3]

说明： 这意味着“萨达卡”并不局限于捐赠钱财，任何微小的善行，只要是带着诚心做的，都能赢得等同于施舍的报酬。这其中甚至包括亲切而温和地与穆斯林兄弟说话。[4]

当即发出向善的号召

不要因为觉得听众可能需要另一场集会才能理解，就保留任何有益的忠告；相反，应当立即将其完整地向听从解释。不要说“剩下的我以后再说”，因为谁也无法保证演讲者或听者能平安活到下一次见面。[5]

---

[1] Jami’ Tirmidhi, 卷 3, 第 396 页, 圣训 1991
[2] Sahih Bukhari, 卷 2, 第 306 页, 圣训 2989
[3] Sahih Bukhari, 卷 4, 第 105 页, 圣训 6021
[4] Mir' ā t-al-Man ā j ī h, 卷 3, 第 95 页
[5] Isl ā h-e-A'm ā l, 第 360 页; Al-Hadeeqah al-Nadiyyah, 卷 1, 第 95 页

品德高尚者将离穆圣 ﷺ 很近

据圣门弟子贾比尔 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 传述，仁慈的先知 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 曾说：“的确，你们中我最喜爱的、且在审判日离我最近的人，将是那些品德最好的人。而你们中我最厌恶的、且在审判日离我最远的人，将是那些品德低劣、说话太多、言语厚颜无耻、且说话时不可一世的人。”[1]

什么是优美的品德？

穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗 رَحۡمَۃُ اللّٰہِ عَلَیۡہ 对这则圣训解释道：一个拥有优美品德的人，往往会履行许多虔敬的善功，而犯下的罪恶较少。诚实（即：可信赖、履行诺言、交易中的诚信等）都包含在良好的品格之中。而品德低劣的人往往会实施恶行。恶劣的品德本身就是一种罪恶，也是许多其他罪恶的源头。 说谎、背叛（辜负信托）、违背诺言以及交易中的欺诈，全都是恶劣品德的分支。[2]

最有害的事物

热爱先知的人们啊！守护舌头是绝对必不可少的，因为大多数的腐败与伤害都源于舌头。以下是圣门弟子苏富扬·本·阿卜杜拉 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 的传述：

有一次，我问先知：“真主的使者 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 啊！您认为对我来说最危险、最有害的事物是什么？”穆圣 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 捏着他的受主福佑的舌头说：“这个。”[3]

耳朵如玻璃，闲谈如石块

阿拉玛阿卜杜勒·瓦哈卜·沙拉尼 رَحۡمَۃُ اللّٰہِ عَلَیۡہ 曾说：我听谢赫阿夫达鲁丁 رَحۡمَۃُ اللّٰہِ عَلَیۡہ 说：耳朵就像玻璃，而闲谈就像石块。每当石块被扔向玻璃时，玻璃就会碎成碎片 。[4]

舌头虽无骨，却能断人骨

有一句话是这样说的：“舌头虽无骨，却能断人骨头；舌头虽非剑，却能使

---

[1] Shu'ab al-Īm ā n, 卷 6, 第 234 页, 圣训 7989
[2] Mir' ā t-al-Man ā j ī h, 卷 6, 第 436 页, 有所删减
[3] Jami' Tirmidhi, 卷 4, 第 184 页, 圣训 2418
[4] Al-Minan-al-Kubr ā , 第 547 页

人流血。” 有人曾优美地总结道：“人们为了某些争端争吵不休，最终被埋在万吨尘土之下；而同样是这些事，如果当初能用一点点尘土将其覆盖（即：宽恕与忽略），那么人们本可以在这个世界上过上平静安宁的生活。”

称呼他人为“驴”或“猪”

再传弟子中的长者易卜拉欣·纳哈伊 رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه 说：“如果一个人称呼他人为‘驴’或‘猪’，在审判日，他将被问及：‘告诉我！我难道把他们创造成驴了吗？告诉我！我难道把他们创造成猪了吗？’”[1]

以不雅称号称呼穆斯林是一种罪行

热爱先知的人们啊！根据《古兰经》中的命令，以不雅称号称呼穆斯林是被禁止的。全能的真主在尊贵的《古兰经》第二十六卷《寝室章》第 11 节中说：

وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِؕ

也不要以绰号冒犯彼此。[2]

因此，给穆斯林起任何不雅的称号是被禁止的。高尚的经注家们对这段经文有多种解读，以下是 *Sīrāt-ul-Jinān* 中提供的两种解释：

1. 一些学者认为，这指的是称呼穆斯林为“狗”、“驴”或“猪”。

2. 另一些学者则认为，这指的是使用任何暗指某个穆斯林的耻辱且令其反感的称号。（不过，真实的带有褒义的称号不是被禁止的，比如，尊贵的阿布·伯克尔 رَضِیَ اللهُ عَنْهُ 的称号是“阿提格”（意为“受释放者/高贵的”）。尊贵的奥马尔 رَضِیَ اللهُ عَنْهُ 的称号是“法鲁克”（意为“辨别真伪者”）。尊贵的奥斯曼 رَضِیَ اللهُ عَنْهُ 的称号是“祖农莱尼”（意为“双光之主”）。尊贵的阿里 رَضِیَ اللهُ عَنْهُ 的称号是“阿布·图拉卜”（意为“尘土之父”）。尊贵的哈立德 رَضِیَ اللهُ عَنْهُ 的称号是“赛富拉”（意为“真主之剑”）。如果某些称号已得到认可，且当事人并不反感，

[1] Ihyā al-ʻUlūm, 卷 3, 第 200 页; Ihyā ul-ʻUlūm (乌尔都语版), 卷 3, 第 494 页

[2] Al-Quran, 《寝室章》, 第 11 节; 译自 Kanz al-ʻIrfān

则是允许的。例如：阿玛什（意为“视力虚弱者”）、阿拉杰（意为“跛足者”），这两位都是著名的圣训学者。[1]

天使会诅咒

最后的先知 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾说：“谁若以他人本名以外的称号（即，不雅称号）称呼穆斯林，天使们便会诅咒他。”[2]

说明：阿拉玛阿卜杜勒·拉乌夫·穆纳维 رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه (归真于伊历 1031 年)对此解释道：“天使会诅咒他”的意思是，天使们会祈祷让这样的人失去虔敬者的品级与地位。“以他人本名以外的称号称呼”，指的是使用对方厌恶的名字或称号。然而，如果使用对方不反感的称号，例如以“阿卜杜拉（真主的仆人）”或“兄弟”来代替他们的本名，则没有关系。[3]

始终对孩子说真话

以下是圣门弟子阿卜杜拉·本·阿米尔 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 的传述（回忆他童年时的一件事）：

有一天，穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 正在我们家中。我母亲叫我过去，说道：“到这儿来，我给你点东西。”真主的使者 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 问（我母亲）：“你打算给他什么？”她回答道：“我要给他一颗椰枣。”穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说道：“如果你（在叫他时）根本没有打算给他任何东西，那么你就会被记上‘说了一次谎言’。”[4]

阿卜杜拉·本·阿米尔 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 的德行

让我们来了解一下这段圣训的传述者——阿卜杜拉·本·阿米尔 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 的受主福佑的生平。他的名字是阿卜杜拉·伊本·阿米尔·伊本·库赖兹。他出身于古莱什族，是伊斯兰第三任哈里发奥斯曼·本·阿凡 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 的表弟。他出生后被带到了穆圣 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 面前，有幸得到了他的吹气祝福。

在尊贵的奥斯曼 رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ 担任哈里发期间，他曾出任巴士拉和库拉善的总督

---

[1] Tafsir Kh ā zin, 卷 26,《寝室章》, 第 11 节之下, 卷 4, 第 170 页
[2] J ā mi' Sagheer, 第 525 页, 圣训 8666
[3] Fayḍ al-Qad ī r, 卷 6, 第 163 页, 圣训 8666 之下, 有所删减
[4] Abu D ā w ū d, 卷 4, 第 387 页, 圣训 4991

。尊贵的阿米尔·穆阿威叶 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 也保留了他的职位。他是巴士拉运河的挖掘者，并以慷慨大方闻名于世。他于伊历 57 年或 58 年逝世。[1]

房子和钱都留下（感人故事）

尊贵的阿卜杜拉·本·阿米尔 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ 曾以 7 或 8 万迪拉姆的价格，购买了再传弟子中的长者哈立德·本·欧格白 رَحۡمَۃُ اللّٰہِ عَلَیۡہ 在市场的一处房产。那天深夜，他听到了尊贵的哈立德家中传来哭泣声，便询问家人：“他们为什么哭泣？”家人回答说：“因为房子被卖掉了。”然后，他告诉自己的仆人：“仆人啊！你去告诉哈立德·本·欧格白：房子归他，那笔成交的钱也归他。”[2]

愿全能的真主慈悯他们，并看在他们的份上，让我们能免于清算地获得宽恕。

اٰمِیۡن بِجَاہِ خَاتَمِ النَّبِیّٖن صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

صَلُّوۡا عَلَی الۡحَبِیۡب　　صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

悖逆的儿子是如何悔改的？

为了增强你对圣门弟子和圣裔 رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُم 的爱戴，培养尊重穆斯林的名誉的意识，并养成即便对孩子也始终讲真话的习惯，请参加达瓦特·伊斯拉米的迈达尼卡飞拉之旅。请听听这段关于一个悖逆的儿子如何在达瓦特·伊斯拉米的环境带来的福赐下悔过自新的故事：

在旁遮普邦的章市，有一个年轻人曾经常常疏忽礼拜且忤逆父母，因而侵犯了全能的真主的权利和被造物的权利。一天，他的一个与达瓦特·伊斯拉米有关联的亲戚来到了他父亲的店里，当时这个年轻人也在场。那个穆斯林兄弟邀请他参加达瓦特·伊斯拉米每周举行的圣行宣讲集会。他接受了邀请并在周四参加了集会。在那里，他获得了一种前所未有的心灵上的宁静，以至于每周四参加集会成了他的惯例。通过那个穆斯林兄弟的个人宣教，他还有幸为了学习圣行而参加了为期三天的“卡飞拉之旅”。

在卡飞拉之旅中，那些热爱先知的人们鼓励他报名参加一个培训课程。当

[1] Al-Iṣ ā bah li Ibn Ḥajar, 卷 5, 第 14-15 页

[2] Shu'ab al-Īm ā n, 卷 7, 第 438 页, 传述编号 10887

他回到家时，他为自己过去对父母的忤逆感到羞愧。他跪坐在父母脚边，流着泪请求他们原谅；他的父母深受感动，慈爱地原谅了他。随后他对父母说：“生命非常短暂，谁也不知道何时会结束。我想在有生之年学习宗教知识。” 凭借这些真诚的话语，他成功说服了父母允许他参加培训课程。获得许可后，他欣喜地收拾行囊参加了培训课程，并在那里获益匪浅。

他的生活发生了翻天覆地的变化：那个曾经忤逆父母的人，如今在出门前都会亲吻父母的脚以示敬意。后来，他完成了“主命知识课程”，并最终在达瓦特·伊斯拉米的组织架构中担任了基层社区的负责人。

愿全能的真主赐予他和我们在达瓦特·伊斯拉米的受主福佑的环境中的坚定不移。

اٰمِیْن بِجَاہِ خَاتَمِ النَّبِیّٖن صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْب　　صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

以虚假承诺欺骗孩子

再传弟子中的长者、尊贵的伊玛目穆贾希德 رَحْمَۃُ اللّٰہِ عَلَیْہ 说道：

“一个人所说的每一个字都会被记录（在其功过簿上）。甚至当他为了让孩子安静下来而随口说‘我会给你买某某东西’（而他内心并无此打算）时，他也会被记录为一个说谎者。”[1]

安抚孩子时要谨慎

遗憾的是，在当今社会，为了安抚孩子而说谎已成家常便饭。例如，在真实意图并非如此的情况下，人们说：“我们会给你买玩具、买秋千、买糖果或某某饼干；我们会给你做某某好吃的；我们会带你到某某地方去玩。”诸如此类。

愿我们的真实的主，看在祂的真实的先知 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 的份上，赐予我们始终说真话的能力。

اٰمِیْن بِجَاہِ خَاتَمِ النَّبِیّٖن صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

[1] Ihyā al-ʿUlūm, 卷 3, 第 142 页; Ihyā ul-ʿUlūm (乌尔都语版), 卷 3, 第 350 页

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

